

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20721114									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr durch Kleinteile.	Warning! Not suitable for children under 3 years. Choking hazard due to small parts.	Danger! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement dû aux petites pièces.	Pericolo! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento a causa di piccole parti.	Gevaar! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Gevaar voor verstikking door kleine onderdelen.	¡Peligro! No apto para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia por piezas pequeñas.	Nebezpečí! Nevhodné pro děti do 3 let. Nebezpečí udušení malými díly.	Opasnost! Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Opasnost od gušenja malim dijelovima.	Opasnost! Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Opasnost od gušenja malim dijelovima.	Veszély! 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Fulladásveszély az apró alkatrészek miatt.
Diese Warnung ist notwendig, wenn die Weihnachtsanhänger kleine Teile enthalten, die von kleinen Kindern verschluckt werden könnten.	This warning is necessary if the Christmas decorations contain small parts that could be swallowed by small children.	Cet avertissement est nécessaire si les décorations de Noël contiennent de petites pièces susceptibles d'être avalées par des enfants en bas âge.	Questa avvertenza è necessaria nel caso in cui le decorazioni natalizie contengano piccole parti che potrebbero essere ingerite dai bambini piccoli.	Deze waarschuwing is nodig als de kerstversiering kleine onderdelen bevat die door kleine kinderen kunnen worden ingeslikt.	Esta advertencia es necesaria si los adornos navideños contienen piezas pequeñas que los niños pequeños podrían tragar.	Toto upozornění je nutné, pokud vánoční ozdoby obsahují malé části, které by mohly malé děti spolknout.	Ovo upozorenje je nužno ako božićni ukrasi sadrže sitne dijelove koje bi mala djeca mogla progutati.	To opozorilo je potrebno, če božićni okraski vsebujejo majhne dele, ki bi jih majhni otroci lahko pogoltnili.	Ez a figyelmeztetés akkor szükséges, ha a karácsonyi díszek olyan apró alkatrészeket tartalmaznak, amelyeket a kisgyermekek lenyelhetnek.
Achtung! Von Feuer und heißen Oberflächen fernhalten. Entflammbar.	Caution! Keep away from fire and hot surfaces. Flammable.	Danger! Tenir à l'écart du feu et des surfaces chaudes. Inflammable.	Pericolo! Tenere lontano dal fuoco e dalle superfici calde. Infiammabile.	Gevaar! Verwijderd houden van vuur en hete oppervlakken. Ontvlambaar.	¡Peligro! Mantener alejado del fuego y de superficies calientes. Inflamable.	Nebezpečí! Chraňte před ohněm a horkými povrchy. Hořlavý.	Opasnost! Držati dalje od vatre i vrućih površina. Zapaljivo.	Opasnost! Držati dalje od vatre i vrućih površina. Zapaljivo.	Veszély! Tűztől és forró felületektől távol tartandó. Gyúlékony.
Wenn die Weihnachtsanhänger aus leicht entflammaren Materialien bestehen, muss auf diese Gefahr hingewiesen werden.	If the Christmas decorations are made of highly flammable materials, this danger must be pointed out.	Si les décorations de Noël sont constituées de matériaux hautement inflammables, ce danger doit être signalé.	Se le decorazioni natalizie sono realizzate con materiali facilmente infiammabili è necessario segnalare questo pericolo.	Als de kerstversieringen van licht ontvlambare materialen zijn gemaakt, moet op dit gevaar worden gewezen.	Si los adornos navideños están fabricados con materiales fácilmente inflamables, hay que señalar este peligro.	Pokud jsou vánoční ozdoby vyrobeny z vysoce hořlavých materiálů, je třeba na toto nebezpečí upozornit.	Ako su božićni ukrasi izrađeni od lako zapaljivih materijala, potrebno je upozoriti na ovu opasnost.	Če so božićni okraski izdelani iz lahko vnetljivih materialov, je treba na to nevarnost opozoriti.	Ha a karácsonyi díszek nagyon gyúlékony anyagokból készülnek, akkor erre a veszélyre fel kell hívni a figyelmet.
Hergestellt aus Glas. Bruchgefahr.	Made of glass. Risk of breakage.	Fabriqué en verre. Risque de casse.	Realizzato in vetro. Rischio di rottura.	Gemaakt van glas. Risico op breuk.	Hecho de vidrio. Riesgo de rotura.	Vyrobno ze skla. Nebezpečí zlomení.	Izrađen od stakla. Opasnost od loma.	Izrađen od stakla. Opasnost od loma.	Üvegből készült. Törésveszély.
Wenn die Anhänger aus zerbrechlichen Materialien wie Glas bestehen, sollte darauf hingewiesen werden, um Verletzungen zu vermeiden.	If the pendants are made of fragile materials such as glass, this should be indicated to avoid injuries.	Si les pendentifs sont constitués de matériaux fragiles comme le verre, il convient de le noter pour éviter les blessures.	Se i pendenti sono realizzati con materiali fragili come il vetro, è necessario tenerne conto per evitare lesioni.	Als de hangers zijn gemaakt van breekbare materialen zoals glas, moet u hier rekening mee houden om letsel te voorkomen.	Si los colgantes están hechos de materiales frágiles como el vidrio, se debe tener en cuenta para evitar lesiones.	Pokud jsou přívěsky vyrobeny z křehkých materiálů, jako je sklo, je třeba na to upozornit, aby nedošlo ke zranění.	Ako su privjesci izrađeni od lomljivih materijala kao što je staklo, to treba imati na umu kako biste izbjegli ozljede.	Če so obeski izdelani iz krhkih materialov, kot je steklo, morate to upoštevati, da preprečite poškodbe.	Ha a medálok törékeny anyagból, például üvegből készülnek, ezt figyelembe kell venni a sérülések elkerülése érdekében.
Achtung! Nur in trockenen Innenräumen verwenden. Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet. Elektrische Gefahr.	Warning! Use only in dry indoor areas. Not suitable for outdoor use. Electrical hazard.	Danger! Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches. Ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Risque électrique.	Pericolo! Utilizzare solo in ambienti interni asciutti. Non adatto per uso esterno. Pericolo elettrico.	Gevaar! Alleen in droge binnenruimtes gebruiken. Niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Elektrisch gevaar.	¡Peligro! Úselo únicamente en áreas interiores secas. No apto para uso en exteriores. Peligro eléctrico.	Nebezpečí! Používejte pouze v suchých vnitřních prostorách. Nevhodné pro venkovní použití. Elektrické nebezpečí.	Opasnost! Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Nije prikladno za vanjsku upotrebu. Električna opasnost.	Opasnost! Koristite samo u suhim zatvorenim prostorima. Nije prikladno za vanjsku upotrebu. Električna opasnost.	Veszély! Csak száraz beltéri helyiségekben használja. Nem alkalmas kültéri használatra. Elektromos veszély.
Enthält chemische Substanzen. Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.	Contains chemical substances. Avoid contact with skin and eyes.	Contient des substances chimiques. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Contiene sostanze chimiche. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Bevat chemische stoffen. Vermijd contact met huid en ogen.	Contiene sustancias químicas. Evite el contacto con la piel y los ojos.	Obsahuje chemické látky. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Sadrži kemijske tvari. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Sadrži kemijske tvari. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Vegyí anyagokat tartalmaz. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Plastiktüten können gefährlich sein. Von Kindern fernhalten.	Packaging materials are not toys. Plastic bags can be dangerous. Keep away from children.	Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Tenir à l'écart des enfants.	I materiali di imballaggio non sono giocattoli. I sacchetti di plastica possono essere pericolosi. Tenere lontano dalla portata dei bambini.	Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed. Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Uit de buurt van kinderen houden.	Los materiales de embalaje no son juguetes. Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Mantener alejado de los niños.	Obalové materiály nejsou hračky. Plastové sáčky mohou být nebezpečné. Uchovávejte mimo dosah dětí.	Materijali za pakiranje nisu igračke. Plastične vrećice mogu biti opasne. Čuvati podalje od djece.	Materijali za pakiranje nisu igračke. Plastične vrećice mogu biti opasne. Čuvati podalje od djece.	A csomagolóanyagok nem játékok. A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. Gyermekek elől elzárva tartandó.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gerd Rodermund GmbH & Co.KG  
Schmiedeweg 6-8, D-77972 Mahlberg  
info@rodermund.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20721114									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achtung! Erstickungsgefahr durch Schnüre oder Bänder. Nicht in Reichweite von Kleinkindern aufhängen.	Warning! Danger of suffocation from cords or ribbons. Do not hang within reach of small children.	Danger! Risque d'étouffement dû aux cordons ou aux sangles. Ne pas suspendre à la portée des jeunes enfants.	Pericolo! Pericolo di soffocamento a causa di corde o cinghie. Non appendere alla portata dei bambini piccoli.	Gevaar! Gevaar voor verstikking door koorden of riemen. Hang het niet binnen het bereik van kleine kinderen.	¡Peligro! Peligro de asfixia por cordones o correas. No lo cuelgue al alcance de los niños pequeños.	Nebezpečí! Nebezpečí udušení šňůrami nebo popruhy. Nezavěšujte v dosahu malých dětí.	Opasnost! Opasnost od gušenja uzicama ili trakama. Ne vješajte na dohvat male djece.	Opasnost! Opasnost od gušenja uzicama ili trakama. Ne vješajte na dohvat male djece.	Veszély! Fulladásveszély a zsinórok vagy hevederek miatt. Ne lógassa kisgyermekek számára elérhető helyen.
Diese Warnung ist relevant, wenn die Weihnachtsanhänger Schnüre oder Bänder enthalten, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten.	This warning is relevant if the Christmas decorations contain strings or ribbons that could pose a choking hazard.	Cet avertissement est pertinent si les décorations de Noël contiennent des ficelles ou des rubans pouvant présenter un risque d'étouffement.	Questa avvertenza è rilevante se le decorazioni natalizie contengono corde o nastri che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.	Deze waarschuwing is relevant als de kerstversiering touwtjes of linten bevat die verstikkingsgevaar kunnen opleveren.	Esta advertencia es relevante si los adornos navideños contienen hilos o cintas que podrían representar un peligro de asfixia.	Toto varování je relevantní, pokud vánoční ozdoby obsahují šňůrky nebo stuhy, které by mohly představovat nebezpečí udušení.	Ovo upozorenje je važno ako božićni ukrasi sadrže niti ili vrpce koje mogu predstavljati opasnost od gušenja.	To opozorilo je pomembno, če božićni okraski vsebujejo vrvice ali trakove, ki bi lahko predstavljali nevarnost zadušitve.	Ez a figyelmeztetés akkor érvényes, ha a karácsonyi díszek zsinórokat vagy szalagokat tartalmaznak, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek.
Lagern Sie Bastelmaterialien an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Hitzequellen oder direktem Sonnenlicht. Halten Sie sie auch außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store craft materials in a dry and safe place, away from heat sources or direct sunlight. Also keep them out of the reach of children and pets.	Conservez les matériaux d'artisanat dans un endroit sec et sûr, à l'écart des sources de chaleur ou de la lumière directe du soleil. Gardez-les également hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conserva i materiali artigianali in un luogo asciutto e sicuro, lontano da fonti di calore o luce solare diretta. Tenerli anche fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar ambachtelijke materialen op een droge en veilige plaats, uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht. Houd ze ook buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde los materiales para manualidades en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de calor o luz solar directa. Manténgalos también fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Skladujte řemeslné materiály na suchém a bezpečném místě, mimo zdroje tepla nebo přímého slunečního záření. Udržujte je také mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte materijal za rukotvorine na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čuvajte materijal za rukotvorine na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Tárolja a kézműves anyagokat száraz és biztonságos helyen, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol. Tartsa azokat gyerekektől és háziállatoktól távol.
Vermeiden Sie es, Bastelmaterialien mit kleinen Teilen, die verschluckt werden können, in die Nähe von Kleinkindern oder Haustieren zu bringen.	Avoid bringing craft materials with small parts that can be swallowed near small children or pets.	Évitez de placer des matériaux d'artisanat contenant de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement à proximité de jeunes enfants ou d'animaux domestiques.	Evitare di posizionare materiali artigianali con piccole parti che possono costituire pericolo di soffocamento vicino a bambini piccoli o animali domestici.	Plaats geen knutselmateriaal met kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren in de buurt van kleine kinderen of huisdieren.	Evite colocar materiales de manualidades con piezas pequeñas que puedan representar un peligro de asfixia cerca de niños pequeños o mascotas.	Neumist'ujte řemeslné materiály s malými částmi, které mohou představovat nebezpečí udušení, v blízkosti malých dětí nebo domácích zvířat.	Izbjegavajte postavljanje materijala za rukotvorine s malim dijelovima koji mogu predstavljati opasnost od gušenja u blizini male djece ili kućnih ljubimaca.	Izbjegavajte postavljanje materijala za rukotvorine s malim dijelovima koji mogu predstavljati opasnost od gušenja u blizini male djece ili kućnih ljubimaca.	Kerülje a kisméretű alkatrészeket tartalmazó kézműves anyagokat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek kisgyermekek vagy háziállatok közelébe.
Beachten Sie mögliche allergische Reaktionen auf bestimmte Bastelmaterialien, insbesondere bei Personen mit bekannten Allergien oder Empfindlichkeiten.	Be aware of possible allergic reactions to certain craft materials, especially for people with known allergies or sensitivities.	Soyez conscient des réactions allergiques possibles à certains matériaux artisanaux, en particulier chez ceux qui ont des allergies ou des sensibilités connues.	Sii consapevole delle possibili reazioni allergiche a determinati materiali artigianali, soprattutto in quelli con allergie o sensibilità note.	Houd rekening met mogelijke allergische reacties op bepaalde ambachtelijke materialen, vooral bij materialen met bekende allergieën of gevoeligheden.	Esté atento a posibles reacciones alérgicas a ciertos materiales artesanales, especialmente en aquellos con alergias o sensibilidades conocidas.	Buďte si vědomi možných alergických reakcí na určité řemeslné materiály, zejména u osob se známými alergiemi nebo citlivostí.	Budite svjesni mogućih alergijskih reakcija na određene materijale za rukotvorine, osobito kod onih s poznatim alergijama ili osjetljivošću.	Budite svjesni mogućih alergijskih reakcija na određene materijale za rukotvorine, osobito kod onih s poznatim alergijama ili osjetljivošću.	Legyen tisztában bizonyos kézműves anyagokkal szembeni lehetséges allergiás reakciókkal, különösen azoknál, akiknél ismert az allergiás vagy érzékenység.